



La Quotidiana
7007 Cuira
081/ 920 07 10
www.laquotidiana.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'183
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 540.020
Abo-Nr.: 1095510
Seite: 9
Fläche: 109'007 mm²



Politica, agricultura ed economia per eneda uneida: Thomas Roffler, Peter Nicolay, Elisabeth Mani-Heldstab, Magdalena Martullo-Blocher e Duri Campell (da san.).

FOTOS G. N. STGIER

Hospitants e giasts: Ena famiglia

Barvogn: Giubileum dalla «Swiss Tavolata»

DA GION NUTEGN STGIER / ANR

■ **Siva dad en onn dattigl la «Swiss Tavolata», l'aventura culinara sen en bagn puril. An noss cantun èn tschintg pouras cuschinieras ed ospitantes e dus da chellas èn da tgesa an Val Alvra. L'emda passada è nia fatg bilantscha a**

Barvogn. Ena pouira fitg activa, innovativa ed ena persunga tgi ò plascheir da cuschinar è *Migga Falett* da Barvogn. Cugl

sies om *Fredo Falett* magna ella en bagn puril cun tratga da vatgas-mamma e cultivos vignan dalla famiglia pros cun ena surfatscha da 35 hectaras. La patrunga è dantant betg angal pouira cun corp ed olma, na, ella è er ena cuschiniera passiunada. Uscheia è Migga Falett er sa participada all'amprema ediziun «Landfrauenküche» tgi «SRF» ò emess igl 2007. La pouira da Barvogn ò alloura avant otag onns er gudagnea chella concorrenza ed è anfi-

gnen oz l'unica donna da noss cantun tgi ò gia chella onour.

Dalunga stada incantada digl project Migga Falett, ena cuschiniera passiunada, è stada dalunga incantada digl project «Swiss Tavolata». L'ideia da porscher tetg a giasts e da sarveir a chels en gianzar u ena tschagna ainten l'atgna tgesa dereiva dall'Italgia, ò dantant gio siva angal en onn en resung positiv er an



La Quotidiana
7007 Cuira
081/ 920 07 10
www.laquotidiana.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'183
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 540.020
Abo-Nr.: 1095510
Seite: 9
Fläche: 109'007 mm²

Svizra. Strousch tgi Migga Falett ò santia dall'idea dall'Uniuin dallas pouras svizras è ella dalunga sa decideida da darveir las portas digl sies bagn puril a giasts e tots interessos dalla «Swiss Tavolata». Esser ena buna hospitanta, vurdar bagn digls giasts e cuschnar products tgi dereivan digl agen bagn puril, gist chegl mantgeva anc tar la poura plagn vera ed iniziativa. Igl è ossa damai gio en onn tgi Migga Falett e sia famiglia èn dus gedas agl meis hospitants da seis anfignen otg persungas, allas qualas vign sarvia en menu da treis plats cun products digl bagn puril. La poura dei tgi igl interess per chella aventura culinara sia fitg grond, igls giasts gioldan las tratgas simplas ed anc pi fitg l'atmosfera singulara. Sa lascher eir bagn ainten

ena steiva purila, chegl seia tuttegna ena purscheida tgi dat betg gist dapertot, dei *Anna Barbara Eisl* tgi segna tar «Swiss Tavolata» pigl marketing.

76 francs sainza e 96 francs cun vegn Aint igl frataimp dattigl an Svizra 36 pouras ed en pour tgi sa participeschan activ agl project turistic. Scu gio menziuno èn er tschintg pouras grischunas dalla parteida e dasper Migga Falett è cun *Maria Thöni* da Stierva anc ena sagonda donna da nosa regiun tgi sa legira da cuschnar e da sarveir bunas tratgas a giasts da gliunsch e da manevol. Per en menu da treis plats ins paia 76 francs inclus en apéritif cun ena bavronda speziala, salsiz, caschiel e pang cun peira digl bagn puril. Cun mintgama en bitgier vegn alv e vegn cotschen

costigl alloura 96 francs per persunga. A Barvogn ò ena bela cumpagneia cun represchentants dall'agricultura, dalla politica e digl turissem fatg viva sen en onn «Swiss Tavolata». Bler lod ò igl project retschet da *Magdalena Martullo-Blocher*, la patrunga dalla EMS Chemia tgi ò menziuno tgi la Svizra dovra urgent l'agricultura e cunzont er pouras e pours iniziativs.

Per Svizra Turissem seia «Swiss Tavolata» en product da nischa ed ena purscheida esclusiva, ò detg *Tiziano Pelli*. *Thomas Roffler*, igl president dall'Uniuin purila grischuna, ò detg tgi chella purscheida culinara seia da gronda valour pigl maletg dall'agricultura e fetscha bagn a tots.



Ple tgi ampernevel è sto da giantar ainten la steiva purila.

Datum: 22.09.2015

südostschweiz **LA QUOTIDIANA**

Redazione: Via commerciale 22, 7007 Cuira, tel. 081 920 07 10, mail: redazione-lq@suedostschweiz.ch



La Quotidiana
7007 Cuira
081/ 920 07 10
www.laquotidiana.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'183
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 540.020
Abo-Nr.: 1095510
Seite: 9
Fläche: 109'007 mm²



Èn stos hospitants da vaglia: Migga e Fredo Falett-Salzgeber.



Bunas tgossas digl bagn puril gio tar igl apéro.

Datum: 22.09.2015

südostschweiz **LA QUOTIDIANA**

Redazione: Via commerciale 22, 7007 Cuira, tel. 081 920 07 10, mail: redazione-lq@sudostschweiz.ch



La Quotidiana
7007 Cuira
081/ 920 07 10
www.laquotidiana.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'183
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 540.020
Abo-Nr.: 1095510
Seite: 9
Fläche: 109'007 mm²



Igl pèr hospitant è vedlonder da preparar igl prepast.



Piteir dalla fom è nign tgi ò gia tar la famiglia Falett-Salzgeber.

Datum: 22.09.2015

südostschweiz **LA QUOTIDIANA**

Redazione: Via commerciale 22, 7007 Cuira, tel. 081 920 07 10, mail: redazione-lq@sudostschweiz.ch



La Quotidiana
7007 Cuira
081/ 920 07 10
www.laquotidiana.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'183
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 540.020
Abo-Nr.: 1095510
Seite: 9
Fläche: 109'007 mm²



Ansomma è l'atmosfera stada fitg agreabla an tgesa dalla famiglia da Barvogn.